

FISAE Newsletter

360

08.03.2024

Liebe Exlibrisfreunde

Nochmals eine Teilnehmerliste auf Grund einiger Änderungen beding durch Absagen (Krankheit) und Zugang. Einsendeschluss 30.03.2024 nicht vergessen.

Die Präsidentin von Exlibris Wereld informiert über die jährliche MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), die ab heute stattfindet.

Vom 26. Mai bis 13. Oktober findet im Kasteel d'Ursel in Bornem-Hingene, Belgien, die Ausstellung „Les liaisons dêsireuses“ statt. (aus Graphia 1-2024)

Hier kommt eine Besprechung der Mitteilungen einer der beiden finnischen Exlibris Gesellschaften, Nr. 125 – 1/2024, die leider nur mit finnischem Text ist, aber es gibt eine Zusammenfassung in Deutsch, Englisch und Französisch.

Ebenfalls eingetroffen sind die Mitteilungen der Schwedischen Exlibris Gesellschaft „Exlibris Cirkulæret“ Nr. 4-2023 mit vor allem schwedischen Stoff.

Dear friends of bookplates

Again a list of participants due to some changes caused by cancellations (illness) and access. Do not forget the closing date 30/03/2024.

The president of Exlibris Wereld informs about the annual MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), which takes place from today.

From 26 May to 13 October, the exhibition "Les liaisons dêsireuses" will take place at the Kasteel d'Ursel in Bornem-Hingene, Belgium. (from Graphia 1-2024)

Here is a review of the communications of one of the two Finnish Exlibris Societies, No. 125 - 1/2024, which is unfortunately only with Finnish text, but there is a summary in German, English and French.

We have also received the Swedish Exlibris Society's "Exlibris Cirkulæret" No. 4-2023 with mainly Swedish Material.

Chers amis de l'ex-libris

Encore une fois, une liste de participants en raison de quelques changements dus à des annulations (maladie) et à l'accès. Ne pas oublier la date limite d'envoi du 30.03.2024.

La présidente d'Exlibris Wereld informe sur le salon annuel MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair) qui se déroule à partir d'aujourd'hui.

Du 26 mai au 13 octobre, le Kasteel d'Ursel à Bornem-Hingene, Belgique, accueille l'exposition "Les liaisons dësireuses". (tiré de Graphia 1-2024

Voici un compte-rendu des bulletins d'une des deux sociétés finlandaises d'ex-libris, n° 125 - 1/2024, qui n'est malheureusement qu'en finnois, mais il y a un résumé en allemand, anglais et français.

Nous avons également reçu les bulletins de la société suédoise d'ex-libris "Exlibris Cirkulæret" n° 4-2023, avec surtout de la matière suédoise.

Cari amici delle targhette

Ancora un elenco di partecipanti a causa di alcune modifiche dovute a cancellazioni (malattie) e accessi. Non dimenticate la data di chiusura del 30/03/2024.

Il presidente di Exlibris Wereld informa sull'annuale MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), che si svolge a partire da oggi

Ecco una recensione dei bollettini di una delle due Società di Exlibris finlandesi, il n. 125 - 1/2024, che purtroppo contiene solo testi in finlandese, ma un sommario in tedesco, inglese e francese.

Abbiamo ricevuto anche i bollettini della Società svedese di Exlibris "Exlibris Cirkulæret" n. 4-2023, con materiale prevalentemente svedese.

Estimados amigos de los exlibris

De nuevo una lista de participantes debido a algunos cambios causados por cancelaciones (enfermedad) y el acceso. No olvide la fecha límite 30/03/2024.

El presidente de Exlibris Wereld informa sobre la feria anual MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), que se celebra a partir de hoy.

Del 26 de mayo al 13 de octubre, la exposición "Les liaisons dësireuses" tendrá lugar en el Kasteel d'Ursel de Bornem-Hingene (Bélgica). (de Graphia 1-2024)

He aquí una reseña de los boletines de una de las dos sociedades finlandesas de Exlibris, n° 125 - 1/2024, que desgraciadamente sólo contiene texto en finés, pero hay un resumen en alemán, inglés y francés.

También hemos recibido los boletines de la Sociedad Sueca de Exlibris "Exlibris Cirkulæret" n° 4-2023 con material principalmente sueco.

Drodzy przyjaciele ekslibrisów

Ponownie lista uczestników ze względu na pewne zmiany spowodowane odwołaniem (choroba) i dojazdem. Nie zapomnij o dacie zamknięcia 30/03/2024.

Prezes Exlibris Wereld informuje o corocznych targach MABP (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), które odbywają się od dziś.

Od 26 maja do 13 października w Kasteel d'Ursel w Bornem-Hingene w Belgii odbędzie się wystawa "Les liaisons dësireuses". (z Graphia 1-2024)

Oto przegląd biuletynów jednego z dwóch fińskich stowarzyszeń ekslibrisowych, nr 125 - 1/2024, który niestety zawiera tylko fiński tekst, ale jest streszczenie w języku niemieckim, angielskim i francuskim.

Otrzymaliśmy również biuletyny Szwedzkiego Stowarzyszenia Ekslibrisu "Exlibris Cirkulæret" nr 4-2023 zawierające głównie materiały szwedzkie.

Дорогі друзі екслібрисисти

Знову список учасників у зв'язку з деякими змінами, спричиненими скасуваннями (хворобою) та доступом. Не забувайте про дату закриття 30/03/2024.

Президент Exlibris Wereld інформує про щорічний МАВР (Маастрихтський антикварний книжковий і друкований ярмарок), який відбувається від сьогодні.

З 26 травня по 13 жовтня виставка "Бажані зв'язки" проходить в Kasteel d'Ursel у Борнем-Гінгені, Бельгія. (з Graphia 1-2024)

Пропонуємо вам огляд бюлетенів одного з двох фінських товариств екслібрису, № 125 - 1/2024, який, на жаль, містить лише фінський текст, але є резюме німецькою, англійською та французькою мовами.

Ми також отримали бюлетень Шведського товариства екслібрису "Exlibris Cirkulæret" № 4-2023 з переважно шведським матеріалом.

Дорогие друзья экслибриса

Снова список участников в связи с некоторыми изменениями, вызванными отменой (болезнь) и доступом. Не забывайте о дате закрытия 30/03/2024.

Президент Exlibris Wereld сообщает о ежегодной ярмарке МАВР (Maastricht Anti-quarian Book and Print Fair), которая проходит с сегодняшнего дня.

С 26 мая по 13 октября выставка "Les liaisons dêsireuses" пройдет в Kasteel d'Ursel в Борнем-Хингене, Бельгия. (из журнала Graphia 1-2024)

Предлагаем вашему вниманию обзор бюллетеней одного из двух финских обществ экслибриса, № 125 - 1/2024, в котором, к сожалению, содержится только финский текст, но есть резюме на немецком, английском и французском языках.

Мы также получили бюллетени шведского общества экслибриса "Exlibris Cirkulæret" № 4-2023, содержащие в основном шведские материалы.

亲爱的书版朋友们

由于取消（生病）和出入等原因造成的一些变动，我们再次提供一份参加者名单。别忘了截止日期是 2024 年 3 月 30 日。

Exlibris Wereld 的主席介绍了从今天起举行的一年一度的 МАВР（马斯特里赫特古籍和印刷品博览会）。

5 月 26 日至 10 月 13 日，"Les liaisons dêsireuses" 展览将在比利时 Bornem-Hingene 的 Kasteel d'Ursel 举行。（摘自 Graphia 1-2024）

这是对芬兰两个出书物协会之一的第 125 - 1/2024 号公报的评论・遗憾的是・该公报只包含芬兰文・但有德文、英文和法文的摘要。

我们还收到了瑞典出书物协会 "Exlibris Cirkulæret "的第 4-2023 期公报・其中主要是瑞典语资料。

親愛なる蔵書票愛好家の皆様

キャンセル（体調不良）やアクセスによる変更がありましたので、再度参加者リストを掲載します。締め切りは2024年3月30日です。

Exlibris Wereld会長より、本日より開催されるMaastricht Anti-quarian Book and Print Fair（マーストリヒト古書・版画見本市）についてのお知らせです。

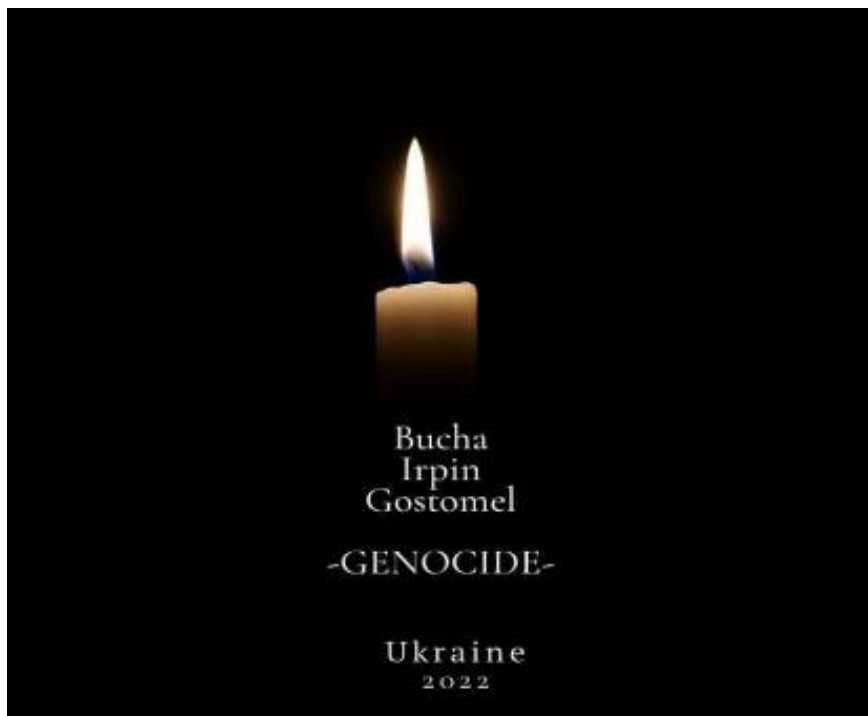
5月26日から10月13日まで、ベルギーのボルネム・ヒンゲネにあるKasteel d'Urselで「Les liaisons dësireuses」展が開催される。(グラフィア1-2024より)

フィンランドの2つのエクスリブリス協会のうちの1つ、「Exlibris Cirkulæret "の会報125号（1/2024）のレビューです。

スウェーデンのエクスリブリス協会 "Exlibris Cirkulæret "の会報4-2023号も届いており、主にスウェーデン語の資料が掲載されています。



Kasteel d'Ursel



Mariana Myroshnychenko



Worldwide! – also Gaza



Teilnehmerliste DEG Tagung Neustadt / Schloss Burgk 2024 (pr. 08.03.2024)

001	Rödel, Klaus	klaus@roedel.dk
002	Rödel, Inge	
003	Rödel, Lars	
004	Esche, Brigitte	bri-esche@t-online.de
005	Esche, Joachim	
006	Tauber, Dr. Henry	henrytauber@hotmail.com
007	Tauber, Sigrid	
008	Zekl, Dr. Andreas	Zekl.andreas@gmail.com
009	Windeck, Christiane	
010	Tischer, Klaus-Jürgen	klaus.k@web.de
011	Tischer, Marita	
012	Nölke, Dr. Peter	p.noelke@rns-muenster.de
013	Nölke, Dr. Monika	
014	Ladnar, Ulrike	Ulrike-ladnar@t-online.de
015	Vasne-Toth, Dr. Kornelia	vasnelli@gmail.com
016	Vas, Barnabas	
017	Storch, Margit	Margitstorch49@gmail.com
018	Stumpl, Prof. Dr. Connie	c.stumpel@outlook.com
019	Buil, William	
020	Fiedler, Wolfgang	w.fiedler@t-online.de
021	Bresler, Siegfried	
022	Masthoff, Dr. Hostfried	Masthoff-dr@t-online.de

023	Masthoff, Eva	
024	Neumaier, Heinz	Heinz.neumaier@online.de
025	Willemsen, Lydia	Luja.will@gmail.com
026	Raub, Andreas	wolfhard.raub@web.de
027	Marschall, Renate	Renatemarschall3@gmail.com
028	Smetanova, Katarina	katasmetanova@gmail.com
029	Sutera, Dusan	Dusansotera@gmail.com
030	Bujdak, Peter	bujdak@gmail.com
031	Budjakova, Jana	
032	Werner, Dr. Joachim	achim.britte.werner@web.de
033	Van der Veen, Franz	f.veen30@upcmail.nl
034	Van der Veen-Well, Ingrid	
035	Wenger, Matthias	mathiaswenger1960@gmail.com
036	Salzwedel, Norbert	+49 3412800
037	Benkel, Utz	
038	Weinreich, Friedrich	friedrich.weinreich@gmx.de
039	Weinrich, Sabine	
040	Büsing, Anne	a.v.buesing@t-online.de
040	Büsing, Volker	
041	Vissers, Karl	karlvissers@skynet.be
042	Briers, Tilly	
043	Bronzel, Volker	vBronzel@web.de
044	Bronzel, Marlies	
045	Kerrutt, Alexander	a.Kerrutt@yahoo.de
046	*	
047	Martignoni, Silvana	silvanamartignoni@gmail.com
048	Pane, Carlo	
049	Myroshnychenko, Mariana	
050	Voitiuk, Anna	
051	Kupkina, Marina	
052	Zhylinskaya, Valeryia	lera_zhilinskaya@mail.ru
053	Barysava, Taisiya	artisttaisaborisova@gmail.com
054	Ylonen, Olli	
055	Gladines, Cyriel	Cyriel.gladines@telenet.be
056	Gladines, Elisabeth	
057	Dergachov, Oleg	
058	Nelsonn, Dr. Disa	d.nelson@gmx.de
059	*	
060	*	
061	*	
062	Broeneveld, Bert	
063	vanWaterschoot, Agaath	
064	Neuner, Hildegard	Waldmuseum-dr.kanngiesser@t-online.de

065	Neuner, Wolfgang	
066	Kriz, Ludek	exlibrisk@gmail.cz
067	Krizova, Paula	
068	Gurikhina, Maria	mriagurikhina3mag@gmail.com
069	Dünstl-Walter, Evelyn	md-edw@gmx.de

- * Weitere Teilnehmer sind im geschützten Mitgliederbereich auf der DLG-Homepage aufgeführt.
- * Further participants are listed in the protected member area on the DLG homepage.
- * D'autres participants sont listés dans l'espace réservé aux membres sur le site de la DLG.

**Opening hours**

Friday March 8 14.00 - 19.30 hours / **Saturday March 9** 10.00 - 18.00 hours / **Sunday March 10** 10.00 - 17.00 hours

Location

Sint Janskerk - Vrijthof 24 - 6211 LE Maastricht

Coming weekend 8, 9 and 10th march, 2024, is the annual MABP (Maastricht Antiquarian Book and Print fair) held in Maastricht.

The Duch society ExlibrisWereld has a stand for the second year. We especially present a set of exlibris made by Krzysztof Marek Bak. They can be seen under 'highlights' of ExlibrisWereld.

[See MABP.eu](http://MABP.eu)

Kind regards,

Connie Stumpl, President ExlibrisWereld

Am kommenden Wochenende, dem 8., 9. und 10. März 2024, findet in Maastricht die jährliche MABP (Maastricht Antiquarian Book and Print Fair) statt. Die Duch Gesellschaft ExlibrisWereld hat einen Stand für das zweite Jahr. Wir präsentieren insbesondere eine Reihe von Exlibris von Krzysztof Marek Bak. Sie sind unter 'Highlights' von ExlibrisWereld zu sehen.

Siehe MABP.eu

Mit freundlichen Grüßen,

Connie Stumpl, Präsidentin ExlibrisWereld

Le week-end des 8, 9 et 10 mars 2024, le MABP (Maastricht Antiquarian Book and Print fair) se tiendra chaque année à Maastricht. L'association Duch ExlibrisWereld y tient un stand pour la deuxième année. Nous présentons en particulier une série d'exlibris réalisés par Krzysztof Marek Bak. Ils peuvent être vus sous la rubrique 'highlights' d'ExlibrisWereld.

Voir MABP.eu

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distingu es,

Connie Stumpl, Présidente d'ExlibrisWereld



Kasteel d'Ursel, Belgien

Begehrliche Verbindungen
Desperate connections
Les liaisons désireuses
Wanhopige relaties

Die Ausstellung *Desperate connections* über Lust, Verführung und Begehren läuft vom 26. Mai bis 13. Oktober 2024 im Kasteel d'Ursell in Bornem-Hingene, Belgien. In ihr werden erotische Objekte und Gemälde aus dem 18. und 19. Jahrhundert mit zeitgenössischer Kunst, darunter Exlibris, konfrontiert.

The exhibition *Les liaisons désireuses* on lust, seduction and desire runs at the Kasteel d'Ursell in Bornem-Hingene (Belgium) from 26 May to 13 October 2024. In it, eighteenth- and nineteenth-century erotic objets and paintings are confronted with contemporary art, including ex librisen.

L'exposition *Les liaisons désireuses* sur la luxure, la séduction et le désir est présentée au Kasteel d'Ursell à Bornem-Hingene (Belgique) du 26 mai au 13 octobre 2024. Elle confronte des objets et des peintures érotiques des XVIIIe et XIXe siècles à l'art contemporain, y compris des ex librisen.

La mostra Les liaisons désireuses sulla lussuria, la seduzione e il desiderio si tiene al Kasteel d'Ursell di Bornem-Hingene (Belgio) dal 26 maggio al 13 ottobre 2024. In essa, oggetti e dipinti erotici del XVIII e XIX secolo si confrontano con l'arte contemporanea, compresi gli ex libris.

La exposición Les liaisons désireuses sobre lujuria, seducción y deseo se presenta en el Kasteel d'Ursell de Bornem-Hingene (Bélgica) del 26 de mayo al 13 de octubre de 2024. En ella, objetos y pinturas eróticas de los siglos XVIII y XIX se confrontan con arte contemporáneo, incluidos ex librisen.

Wystawa Les liaisons désireuses poświęcona pożądaniu, uwodzeniu i pragnieniu trwa w Kasteel d'Ursell w Bornem-Hingene (Belgia) od 26 maja do 13 października 2024 roku. Osiemnasto- i dziewiętnastowieczne erotyczne przedmioty i obrazy są na niej konfrontowane ze sztuką współczesną, w tym z ex librisami.

Виставка Les liaisons désireuses про хтивість, спокусу та бажання триватиме в Kasteel d'Ursell у Борнем-Гінгені (Бельгія) з 26 травня до 13 жовтня 2024 року. На ній еротичні предмети та картини вісімнадцятого та дев'ятнадцятого століть протистоять сучасному мистецтву, в тому числі ex librisen.

Выставка Les liaisons désireuses, посвященная похоти, соблазну и желанию, проходит в Kasteel d'Ursell в Борнем-Хингене (Бельгия) с 26 мая по 13 октября 2024 года. На ней эротические предметы и картины XVIII и XIX веков противопоставляются современному искусству, в том числе экс-либрисену.

5月26日至2024年10月13日，关于情欲、诱惑和欲望的展览"Les liaisons désireuses"将在比利时博内姆-兴内的乌塞尔城堡（Kasteel d'Ursell）举行。在展览中，十八世纪和十九世纪的情色物品和绘画与当代艺术（包括ex librisen）交相辉映。

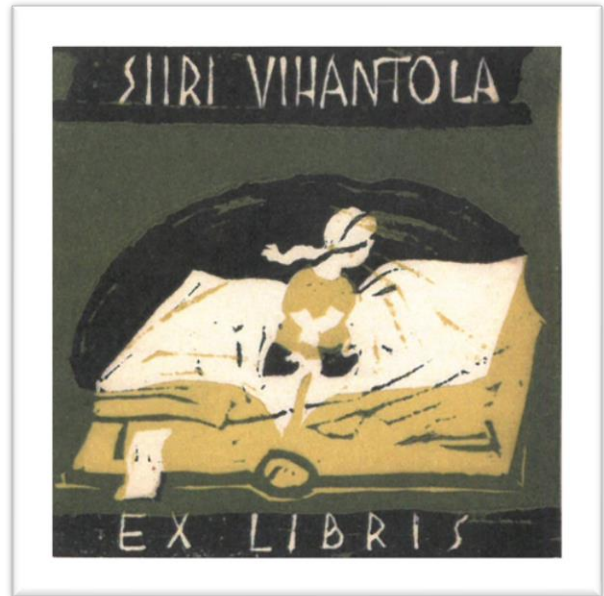
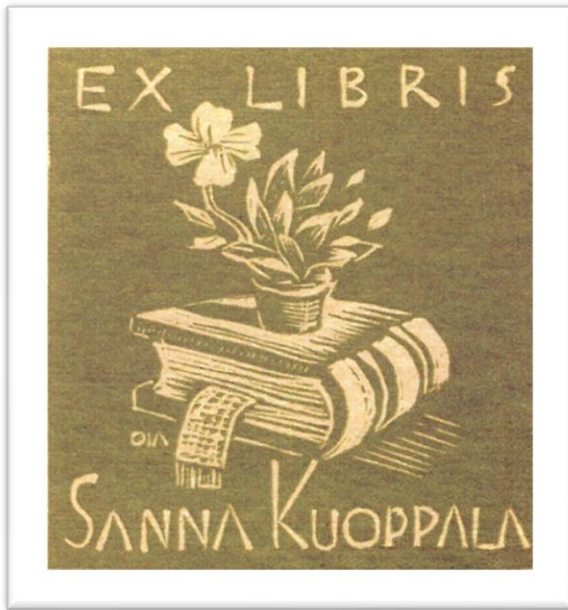
欲望、誘惑、欲望をテーマにした展覧会「Les liaisons désireuses」が、5月26日から2024年10月13日まで、ボルネム・ヒンゲネ（ベルギー）のKasteel d'Ursellで開催される。この展覧会では、18～19世紀のエロティックなオブジェや絵画が、図書館資料を含む現代美術と対峙している。

Exlibrisuutiset



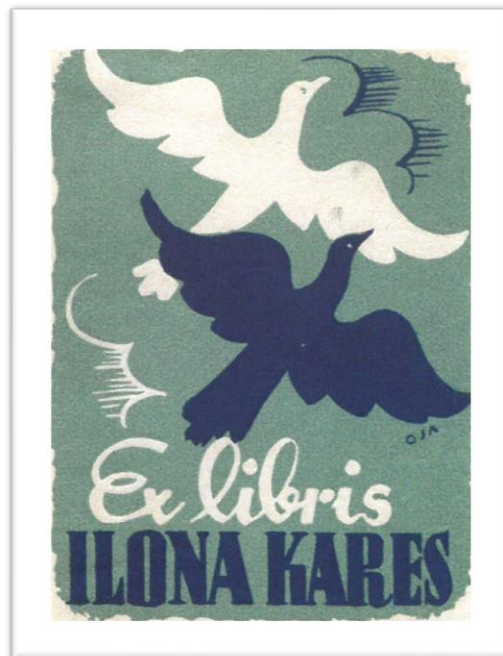
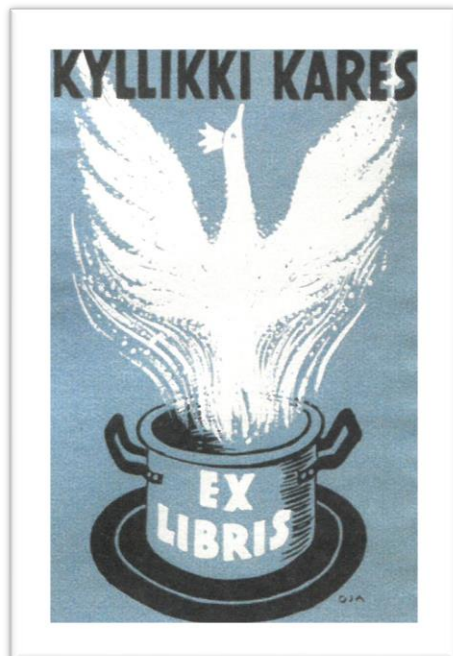
Nro 175 (218) • 1/2024 • Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu





Fecit Onni Oja

The Finnish Exlibris Society Suomen Exlibrisyhdistys ry was founded in 1946 and publishes the journal Exlibris uutiset. Here is number 175 (218) - 1/2024 with 16 pages, a series of illustrations and a short summary of the Finnish text.



Fecit Onni Oja

President Erkki Tuominen writes on the 175th anniversary of the second edition of Kalevala. He also discusses different types of bookplates: for donations and universal exlibris.

Artist Onni Oja (1909-2004) was well known for his versatile works from drawings and graphics to landscape and portrait painting. His book on drawing *Piirtämisen taito* (Art of drawing, 1957) is still considered as milestone in Finnish art literature. There are just under 20 exlibris designs from him.



Fecit Onni Oja

Many materials have been used to make bookplates. A rare one was made by Estonian Mati Metsavir (1937-1991) when he used a real butterfly for the image.

Artist Martta Wendelin (1893-1986) was well-known magazine illustrator and postcard artist. She made several exlibris.

In a book on Bengt Torsten "Totti" Carlander-Reuterfelt (1902-2003) we can find his bookplate among the illustrations.

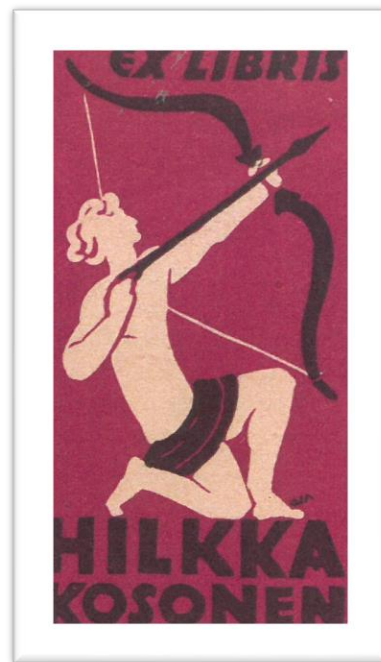
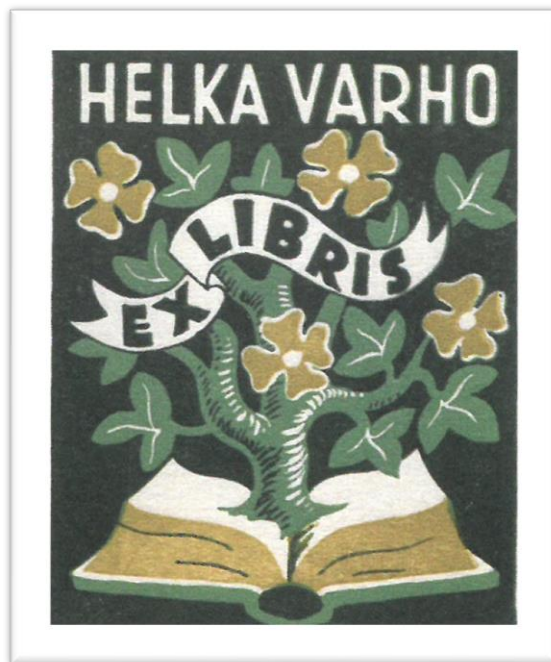
Artist Martta Wendelin (1893-1986) was well-known magazine illustrator and postcard artist. She made several exlibris.

In a book on Bengt Torsten "Totti" Carlander-Reuterfelt (1902-2003) we can find his bookplate among the illustrations.

Sometimes the name of the owner changes or the family adopts different versions of the name like the example Malin-Mali.

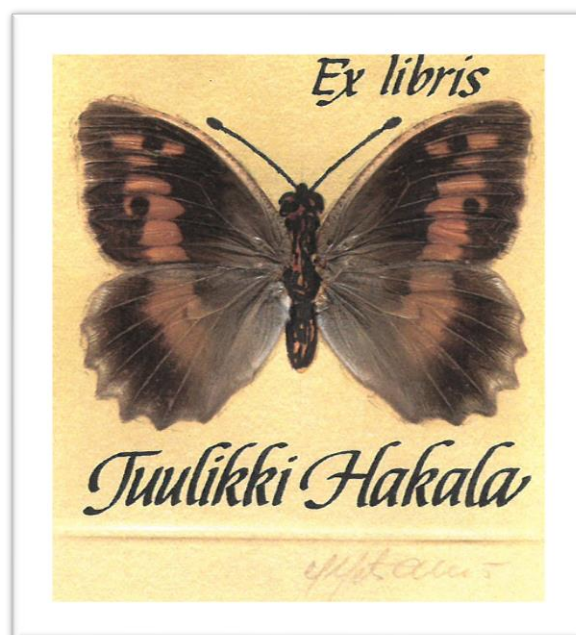
Architect Birger Federley was born 1874. His colleague Marius af Schulten made exlibris for him as his 50th birthday.

International meetings are held in Germany, Belgium and FISAE congress in Spain, Palma di Mallorca. – The Association activities 2024 are listed.



Fecit Onni Oja

Die finnische Exlibris Gesellschaft Suomen Exlibrisyhdistys ry wurde 1946 gegründet und gibt die Zeitschrift Exlibris uutset heraus. Hier liegt die Nummer 175 (218) – 1/2024 mit 16 Seiten vor, mit einer Reihe von Illustrationen und einer kurzen Zusammenfassung des finnischen Textes. Präsident Erkki Tuominen schreibt über den 175. Jahrestag der zweiten Ausgabe des Kalevala. Er erörtert auch verschiedene Arten von Exlibris: für Spenden und universelle Exlibris.



Fecit Matti Metsaviir

Der Künstler Onni Oja (1909-2004) war für sein vielseitiges Werk bekannt, das von Zeichnungen und Grafiken bis hin zu Landschafts- und Porträtmalerei reicht. Sein Buch über das Zeichnen *Piirtämisen taito* (Kunst des Zeichnens, 1957) gilt noch immer als Meilenstein der finnischen Kunstliteratur. Es gibt knapp 20 Exlibris-Entwürfe von ihm.



Fecit Matti Metsaviir

Piirtämisen taito (Kunst des Zeichnens, 1957) gilt bis heute als Meilenstein der finnischen Kunstliteratur. Es gibt knapp 20 Exlibris-Entwürfe von ihm.

Für die Herstellung von Exlibris wurden viele Materialien verwendet. Ein seltenes Exlibris stammt von dem Esten Mati Metsavir (1937-1991), der für die Abbildung einen echten Schmetterling verwendete.

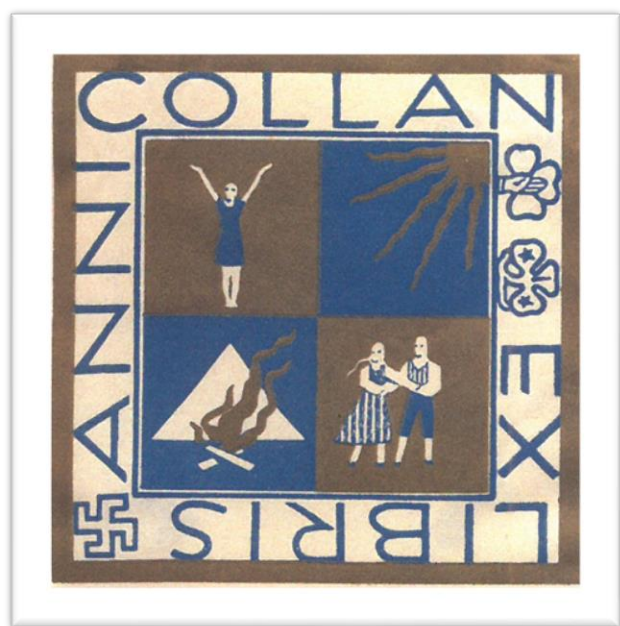
Die Künstlerin Martta Wendelin (1893-1986) war eine bekannte Zeitschriftenillustratorin und Postkartenkünstlerin. Sie schuf mehrere Exlibris.

In einem Buch über Bengt Torsten "Totti" Carlander-Reuterfelt (1902-2003) finden wir sein Exlibris unter den Illustrationen.

Manchmal ändert sich der Name des Eigentümers oder die Familie nimmt verschiedene Versionen des Namens an, wie im Beispiel Malin-Mali.

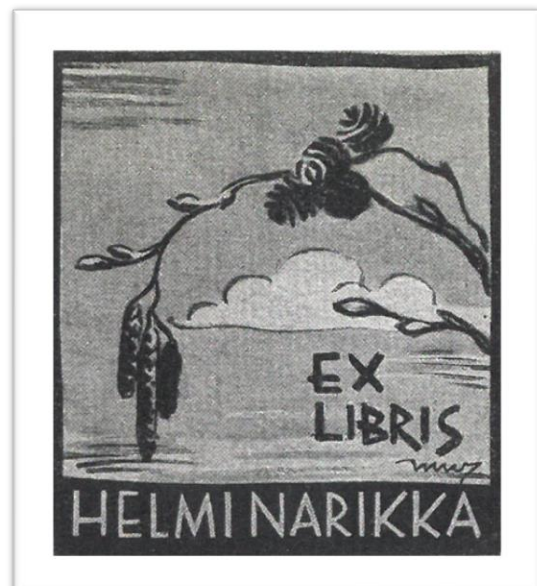
Der Architekt Birger Federley wurde 1874 geboren. Sein Kollege Marius af Schulten fertigte für ihn Exlibris zu seinem 50. Geburtstag an.

Internationale Treffen finden in Deutschland, Belgien und der FISAE-Kongress in Spanien, Palma di Mallorca, statt. - Die Aktivitäten der Vereinigung 2024 sind aufgelistet.



Fecit Martta Wendelin

La société finlandaise d'ex-libris Suomen Exlibrisyhdistys ry a été fondée en 1946 et publie la revue Exlibris uutiset. Nous avons ici le numéro 175 (218) - 1/2024 de 16 pages, avec une série d'illustrations et un bref résumé du texte finlandais.

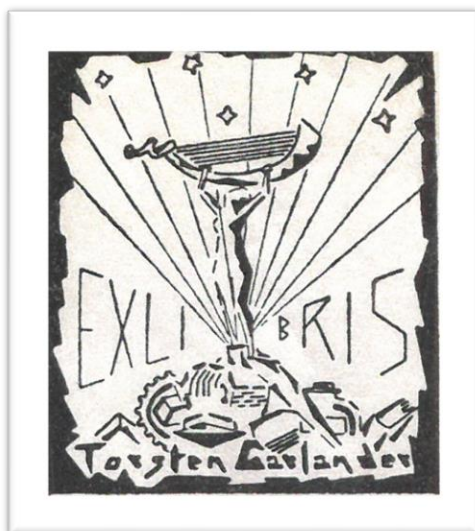


Fecit Martta Wendelin

De nombreux matériaux ont été utilisés pour la réalisation d'ex-libris. Un ex-libris rare a été réalisé par l'Estonien Mati Metsavir (1937-1991), qui a utilisé un véritable papillon pour l'illustration.

L'artiste Martta Wendelin (1893-1986) était une illustratrice de magazines et une artiste de cartes postales réputée. Elle a créé plusieurs ex-libris.

Dans un livre sur Bengt Torsten "Totti" Carlander-Reuterfelt (1902-2003), nous trouvons son ex-libris parmi les illustrations.



Fecit Torsten Carlander

Parfois, le nom du propriétaire change ou la famille adopte différentes versions du nom, comme dans l'exemple Malin-Mali.

L'architecte Birger Federley est né en 1874. Son collègue Marius af Schulten a réalisé pour lui des ex-libris à l'occasion de son 50e anniversaire.

Des réunions internationales ont lieu en Allemagne, en Belgique et le congrès de la FISAE se tient en Espagne, à Palma di Majorque. - Les activités de la Fédération en 2024 sont énumérées.



EXLIBRIS- CIRKULÄRET

Meddelanden från Svenska exlibrisföreningen

SEF Cirkulär 2023:4

Löpnr 296

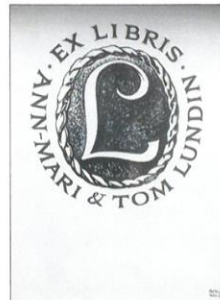
Årgång 78

ISSN 0282-4906

Om att använda ett exlibris- motiv på flera sätt

En originalteckning för ett exlibris kan användas även för andra ändamål. Tom Lundin berättar om att han låtit använda originalet till sitt och hustruns exlibris till att framställa bland annat en sigillstamp för ett vackert lacksigill.

Läs artikeln på sid 98.



En skeppsredares exlibris

"Som så många andra fick Dan-Axel vara med om att devisen "en förvärvat, en förvaltar och en fördärvar" gick i uppfyllelse. Uppgången var närmast otrolig - men fallet blev tungt och kantades av skandaler och missbruk."

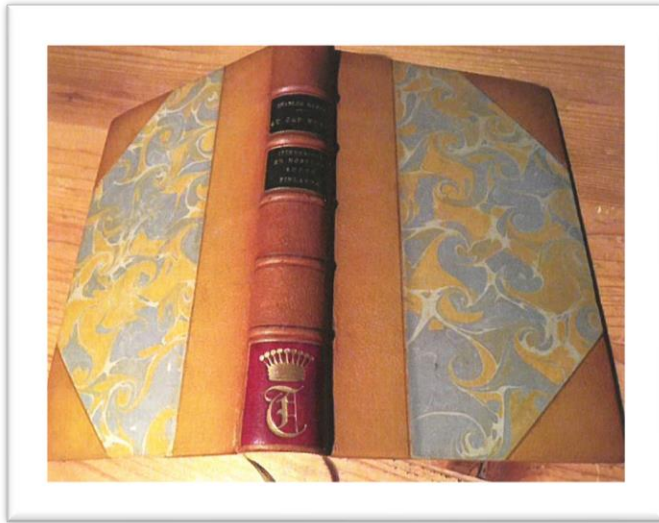
Läs Johnny Hagbergs artikel på sid 100.



EXLIBRIS-Cirkuläret. Meddelanden från Svenska exlibrisföreningen. SEF Cirkulär 2023:4. Löpnr 296. Årgång 78. ISSN 0282-4906. 28 pag. DINA 5.

Die 4. Mitteilung der Schwedischen Exlibris Gesellschaft handelt wie meistens um schwedische Aktivitäten. Die Gesellschaft feiert I 90-jähriges Bestehen. M 7. Dezember 1934 trafen sich 16 Personen, um eine Gesellschaft zur Pflege des Bucheignerzeichens zu gründen. Der Vorsitzende der SEF, Olof Reichenberg beschreibt die Entwicklung der Gesellschaft. So wie in der ÖEG gibt es ein "Jahrbuch", normalerweise jedes zweite Jahr, das aber im Gegensatz zu Österreich im Kontingent enthalten ist.

Der erste Artikel stammt von Johnny Hagber und beschreibt ein Buch aus der Sammlung des Grafen Gaston de Thannberg sowie ein Exlibris für ihn, mit der Devise "Semper ad altum" (immer an der Spitze).

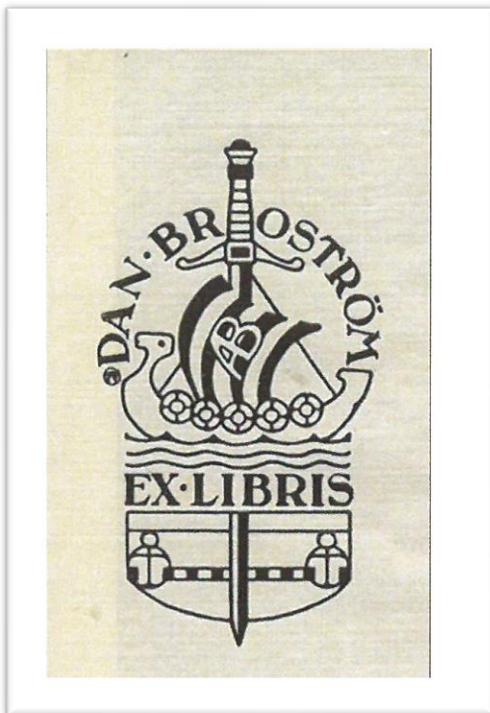


Monogramm Gaston de Thannberg

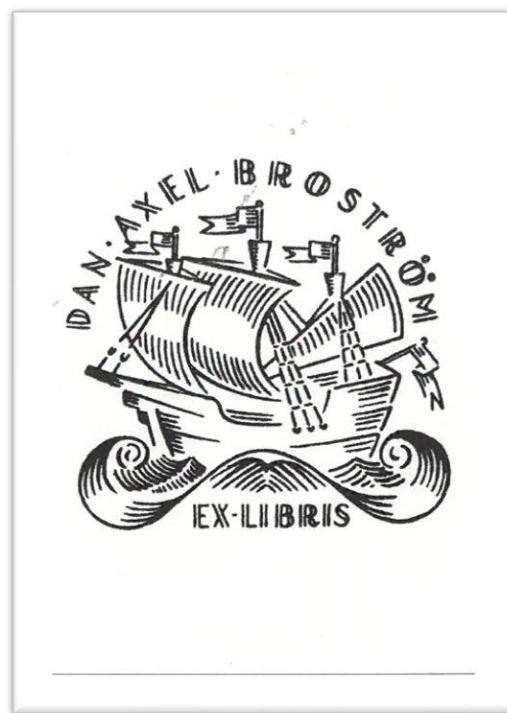


Exlibris Gaston de Thannberg

Der Artikel von Tom Lundin lautet: Die Geschichte eines Exlibris und die Verwendung der Originalzeichnung für andere Zwecke.

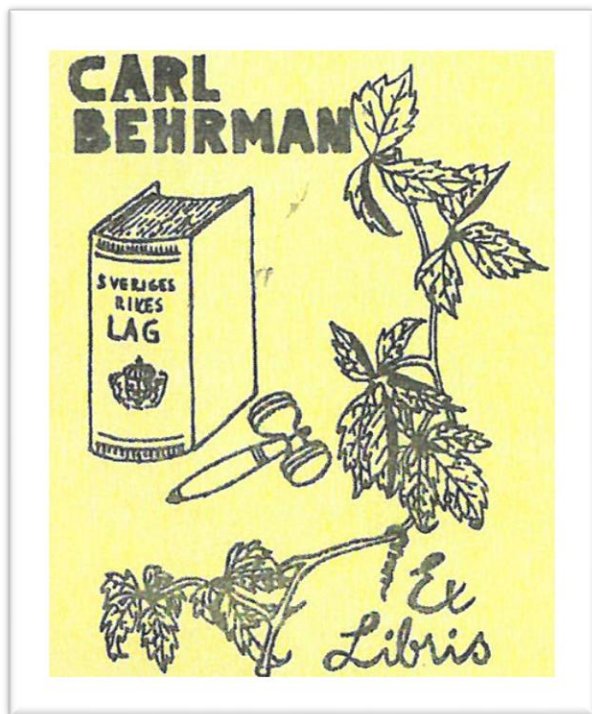


Fecit Greta Sellberg 1909

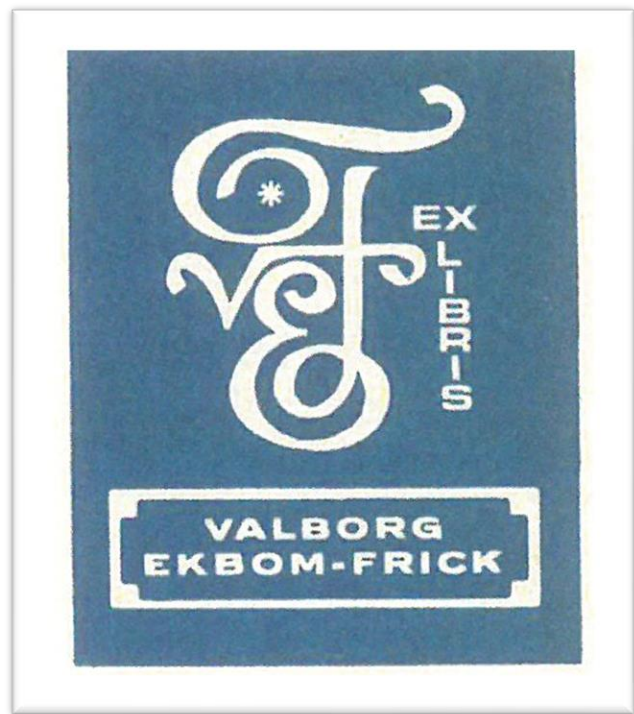


Exlibris Dan-Axel Broström

Johnny Hagberg schreibt über die Exlibris von Schiffsreder Dan-Axel Broström (unbekannter Künstler) und seinen Vater, Dan Broström, das von Greta Sellberg (später Sellberg-Welamson) geschaffen wurde.



Exlibris Carl Behrman



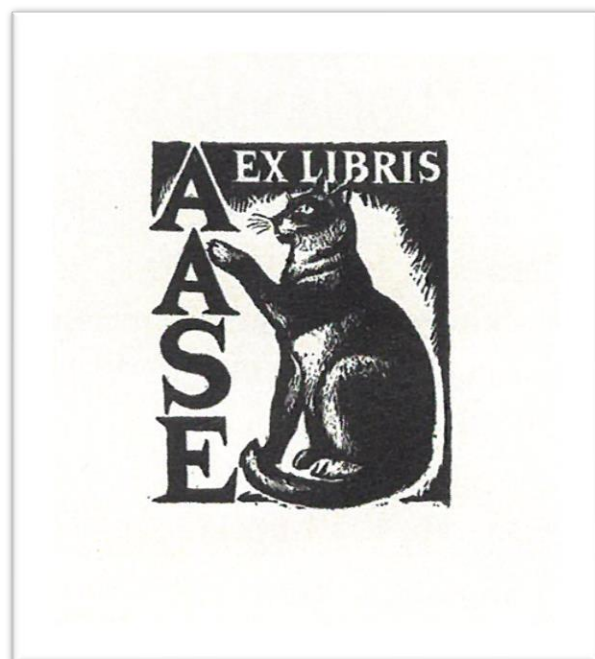
Exlibris Valborg Ekbom-Frick

Schwedisches Generalregister

Das Schwedische Generalregister wird regelmässig im Exlibris Cirkuläret ergänzt und erreicht in dieser Ausgabe den Namen Åke Oskar Pontus Hiertner (1906-1992).



Exlibris Alfred Hellmann

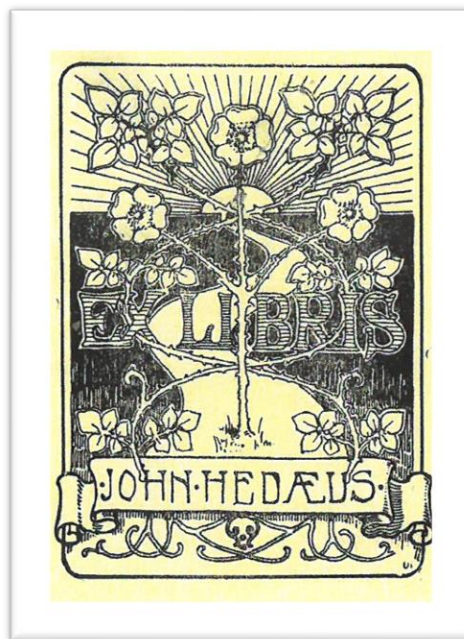


Exlibris Aase Heffer

Ebenfalls von Johnny Hagberg stammt der Artikel über einen Künstler der Stadt Borås, der als Bildhauer, Maler, Zeichner und Grafiker tätig war, Johan Hedæus (1872-1967).



Johan Hedæus 1906 (Photo Gustaf Nilsson)



Fecit Johan Hedæus ca. 1900

The 4th communication of the Swedish Exlibris Society deals, as usual, with Swedish activities. The society celebrates its 90th anniversary. On 7 December 1934, 16 people met to found a society for the maintenance of the book owner's mark. The chairman of the SEF, Olof Reichenberg, describes the development of the society. As in the ÖEG, there is a "yearbook", normally every second year, but unlike in Austria, this is included in the con-tinent.

The first article is by Johnny Hagber and describes a book from the collection of Count Gaston de Thannberg and an ex-libris for him, with the motto "Semper ad altum" (always at the top). The article by Tom Lundin is entitled: The history of a bookplate and the use of the original drawing for other purposes.

Johnny Hagberg writes about the ex-libris of shipmaster Dan-Axel Broström (unknown artist) and his father, Dan Broström, which was created by Greta Sellberg (later Sellberg-Welamson).

Swedish General Register

The Swedish General Register is regularly supplemented in Exlibris Cirkuläret and in this edition reaches the name Åke Oskar Pontus Hiertner (1906-1992).

Also by Johnny Hagberg is the article on an artist from the city of Borås who worked as a sculptor, painter, draughtsman and graphic artist, Johan Hedæus (1872-1967).

*

Le 4e communiqué de la Société suédoise de l'ex-libris traite, comme la plupart du temps, des activités suédoises. La société fête son 90e anniversaire. M 7 décembre 1934, 16 personnes se sont réunies pour fonder une société de gestion du signe distinctif du livre. Le président de la

SEF, Olof Reichenberg, décrit l'évolution de la société. Comme dans l'ÖEG, il existe un "annuaire", normalement tous les deux ans, mais contrairement à l'Autriche, il est inclus dans le contingent.

Le premier article est de Johnny Hagber et décrit un livre de la collection du comte Gaston de Thannberg ainsi qu'un ex-libris à son intention, avec la devise "Semper ad altum" (toujours en tête).

L'article de Tom Lundin est intitulé "L'histoire d'un ex-libris et l'utilisation du dessin original à d'autres fins".

Johnny Hagberg écrit sur l'ex-libris de l'armateur Dan-Axel Broström (artiste inconnu) et de son père, Dan Broström, créé par Greta Sellberg (plus tard Sellberg-Welamson).

Registre général suédois

Le registre général suédois est régulièrement complété dans l'Exlibris Cirkuläret et atteint dans cette édition le nom de Åke Oskar Pontus Hiertner (1906-1992).

C'est également Johnny Hagberg qui a rédigé l'article sur un artiste de la ville de Borås, sculpteur, peintre, dessinateur et graphiste, Johan Hedæus (1872-1967).

*

Svenska Exlibrisföreningens 4:e meddelande handlar som vanligt om svensk verksamhet. Föreningen firar sitt 90-årsjubileum. Den 7 december 1934 samlades 16 personer för att bilda en förening för upprätthållande av bokägarmärket. SEF:s ordförande Olof Reichenberg berättar om föreningens utveckling. Liksom i ÖEG finns en "årsbok", normalt vartannat år, men till skillnad från i Österrike ingår denna i kontingenten.

Den första artikeln är av Johnny Hagber och beskriver en bok från greve Gaston de Thannbergs samling och ett ex-libris för honom, med mottot "Semper ad altum" (alltid högst upp).

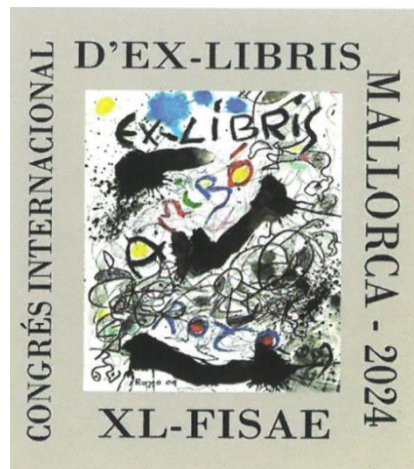
Tom Lundins artikel har rubriken: Exlibrisets historia och användningen av originalritningen för andra ändamål.

Johnny Hagberg skriver om exlibriset för skeppare Dan-Axel Broström (okänd konstnär) och hans far, Dan Broström, som skapades av Greta Sellberg (senare Sellberg-Welamson).

Svenskt allmänt register

Det svenska generalregistret kompletteras regelbundet i Exlibris Cirkuläret och i denna utgåva nås namnet Åke Oskar Pontus Hiertner (1906-1992).

Av Johnny Hagberg är också artikeln om en konstnär från Borås som verkade som skulptör, målare, tecknare och grafiker, Johan Hedæus (1872-1967).



Ukraine for ever

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

